UNED

FICHAS LITERARIAS

CONED
COLEGIO NACIONAL DE EDUCACIÓN A DISTANCIA

INTRODUCCIÓN

La palabra no solo nombra el mundo, lo produce. A través de ella se configuran realidades posibles e imposibles, se articulan lógicas y se fracturan estructuras aparentemente inamovibles. Pensar con palabras implica expandir los límites del pensamiento, tensionarlo, transformarlo y proyectarlo más allá de lo dado. En este proceso, la palabra se convierte en acción: organiza, desorganiza y reconfigura lo social, lo simbólico y lo imaginario.

Las fichas operan, entonces, como dispositivos de creación de conocimiento. No son únicamente herramientas de registro, sino motores de pensamiento que permiten desarticular saberes previos para recombinarlos en nuevas formas de comprensión. Cada ficha activa relaciones, provoca preguntas, abre posibilidades interpretativas y construye sentidos inéditos. En su uso sistemático y creativo, las fichas no solo almacenan ideas: las generan, las desplazan y las reinventan, posibilitando la emergencia de nuevas realidades y subjetividades.

Instrucciones:

1. Como ejercicio rompe hielo:

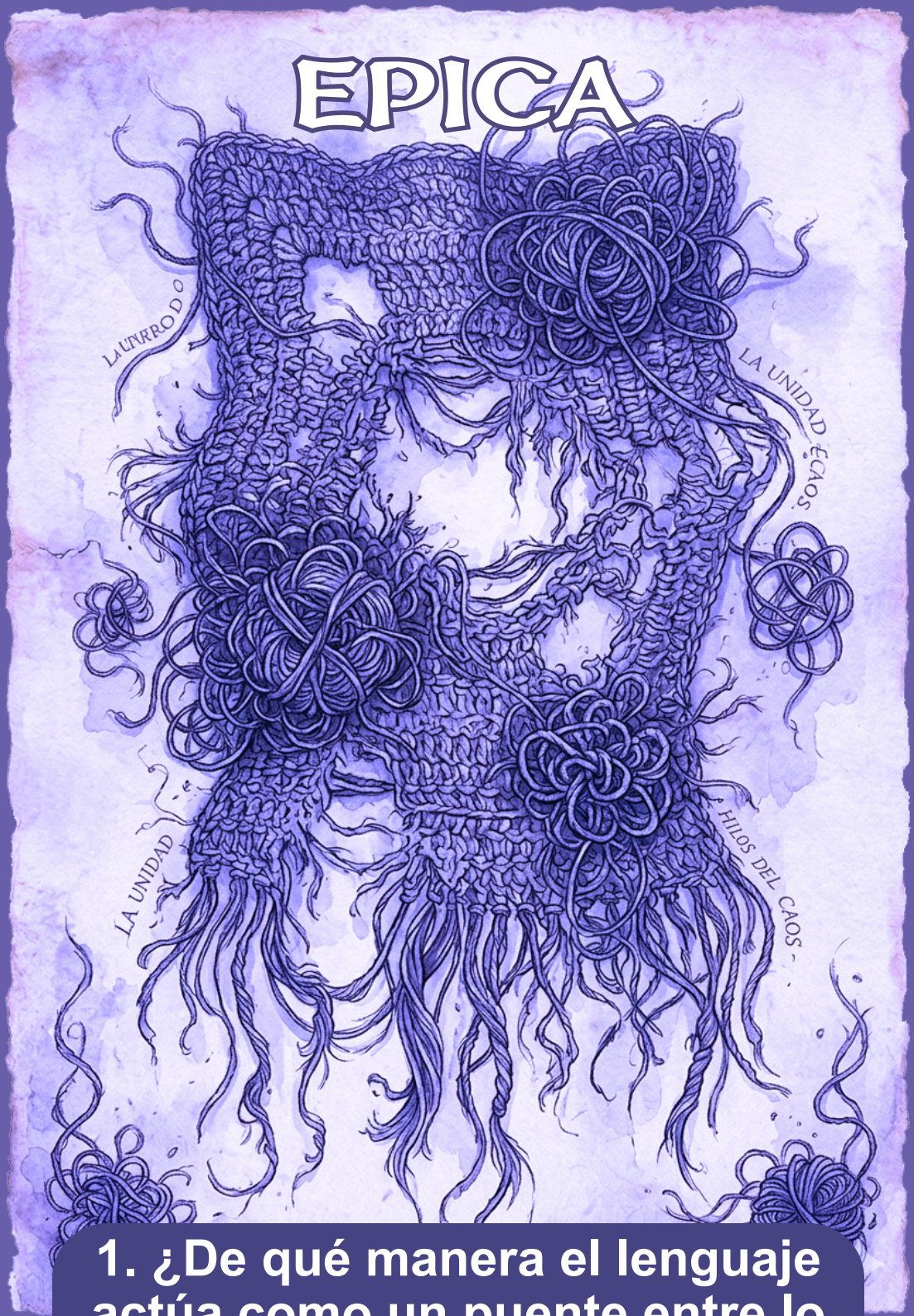
    a. Reparta las fichas entre los participantes.
    b. Pida que lean en silencio cada ficha y busquen un elemento que les represente.
    c. Pida que se presenten al grupo a partir de la lectura de la cita de la ficha asignada y que realicen un paralelismo entre la cita y su vida.

2. Como ejercicio de comprensión lectora:

    a. Reparta las fichas entre los participantes.
    b. Motive a una mesa de diálogo en la que las preguntas de las fichas sean el motivo generador.
    c. Establezcan principios generales a partir de la mesa de diálogo.

3. Como ejercicio de introducción a un género literario:

    a. Divida al grupo de tal manera que queden de 3 a 5 personas por subgrupo.
    b. Reparta las fichas entre los subgrupos.
    c. Motive la conversación a partir de las preguntas de las fichas.
    d. Pida un argumento final por subgrupo, pueden utilizar como referencia la cita de las fichas.



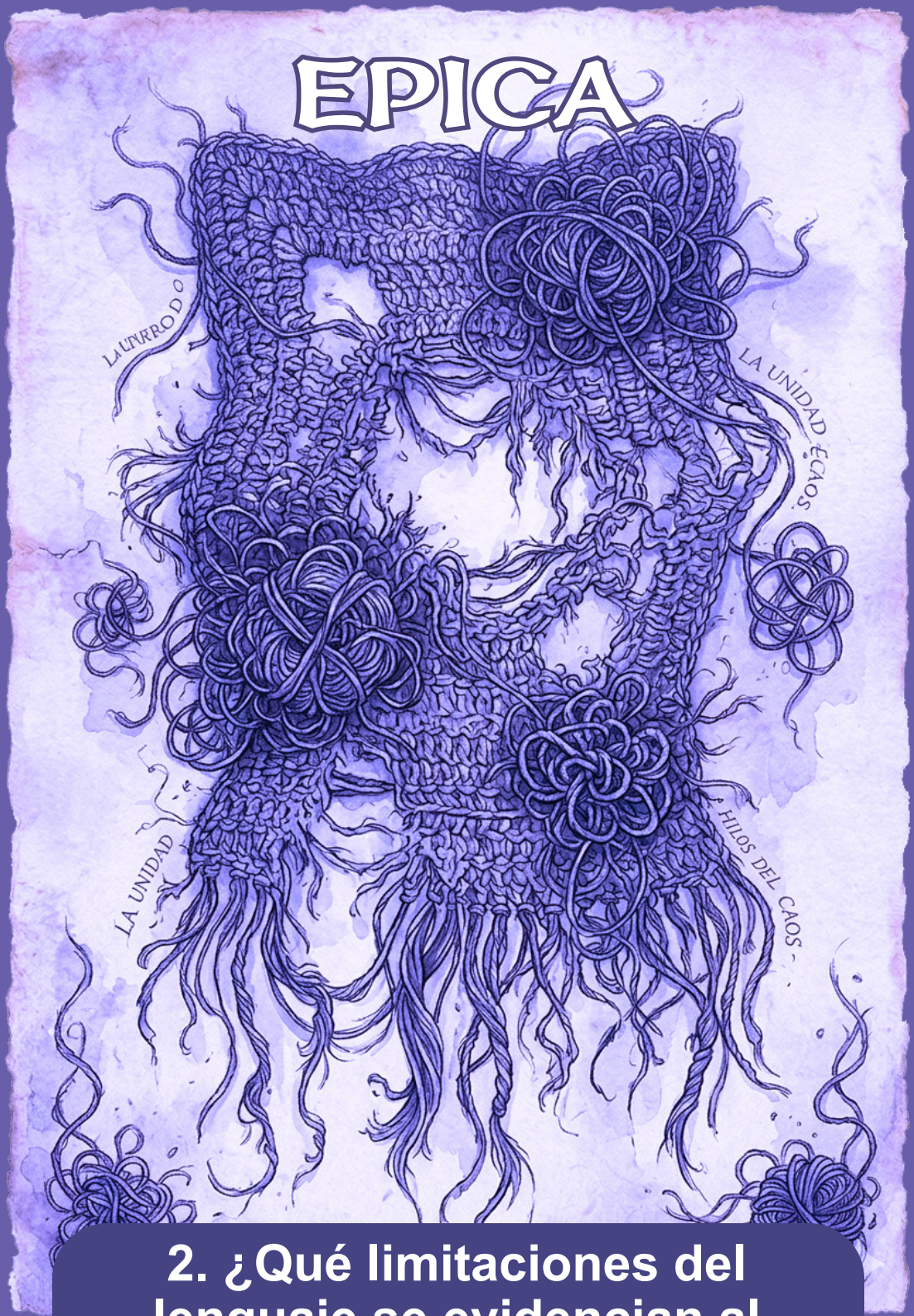
1. ¿De qué manera el lenguaje actúa como un puente entre lo desconocido y lo comprensible en los textos leídos?

1. Ifigenia, Teresa de la Parra

“Tal es en nosotros la dulce autoridad de María Eugenia Alonso, que desde las primeras páginas, casi sin darnos cuenta, vemos con sus ojos, escuchamos con sus oídos y sentimos con su propio gusto. No pensamos ni por un segundo en libertarnos de este cautiverio. El fenómeno de transfusión intelectual que esto representa, por muy misterioso que sea, se opera del modo más natural. Es como cuando niños escuchábamos apasionadamente una historia relatada por alguno que en su vehemencia la iba creyendo cierta.”

Referencia APA 7:

De la Parra, T. (1982). *Ifigenia: Diario de una señorita que escribió porque se fastidiaba*. Biblioteca Ayacucho.



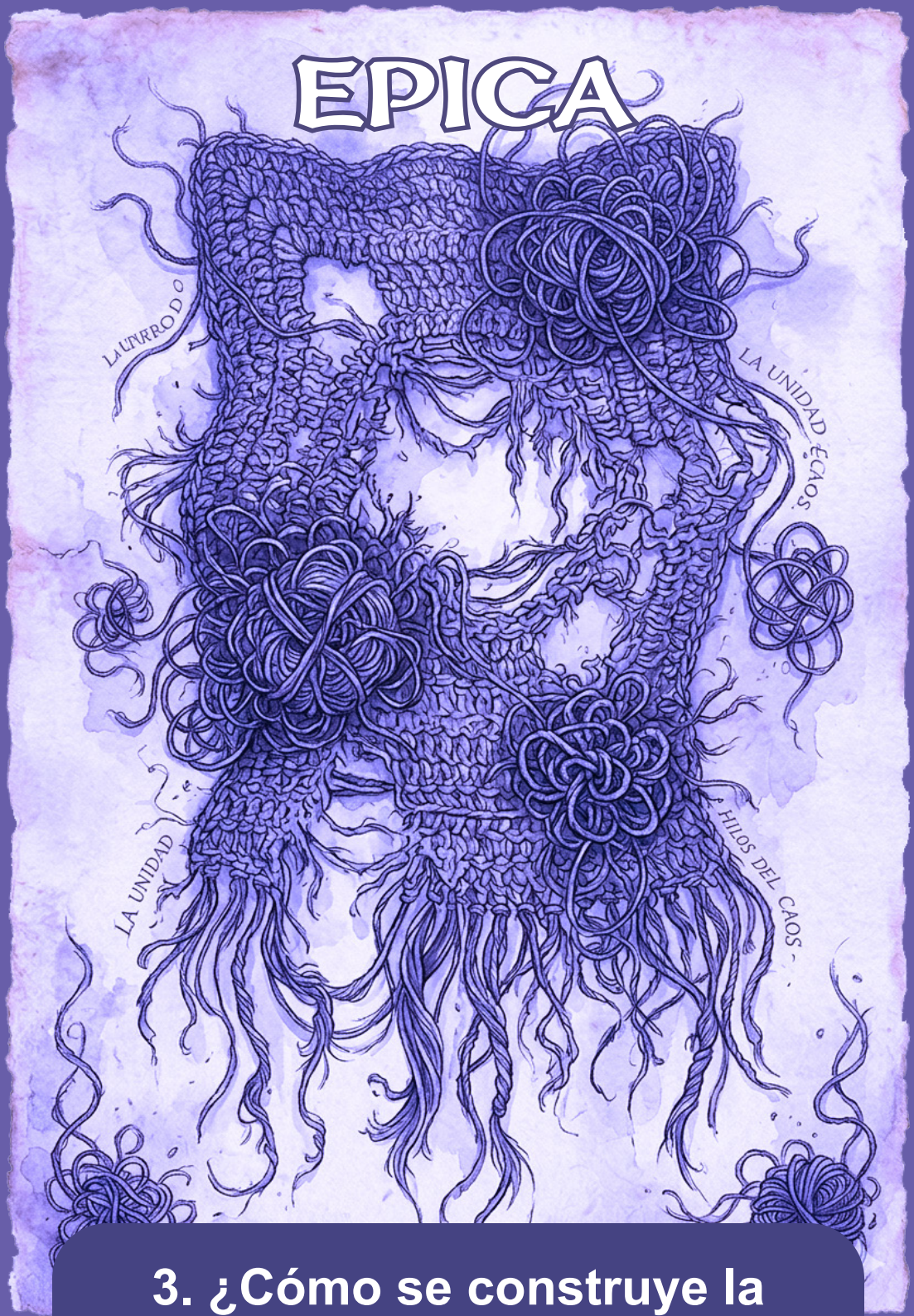
2. ¿Qué limitaciones del lenguaje se evidencian al intentar explicar realidades complejas o nuevas?

2. La mujer habitada, Gioconda Belli

“Sentía que estaba cercano el mundo, lo veía acercarse en el diferente color de la tierra. Vi las raíces, las manos extendidas, llamándome. Y la fuerza del mandato me atrajo irremisiblemente. Penetré en el árbol, en su sistema sanguíneo, lo recorrí como una larga caricia de savia y vida, un abrir de pétalos, un estremecimiento de hojas. Sentí su tacto rugoso, la delicada arquitectura de sus ramas y me extendí en los pasadizos vegetales de esta nueva piel.”

Referencia APA 7:

Belli, G. (1988). *La mujer habitada*. Seix Barral



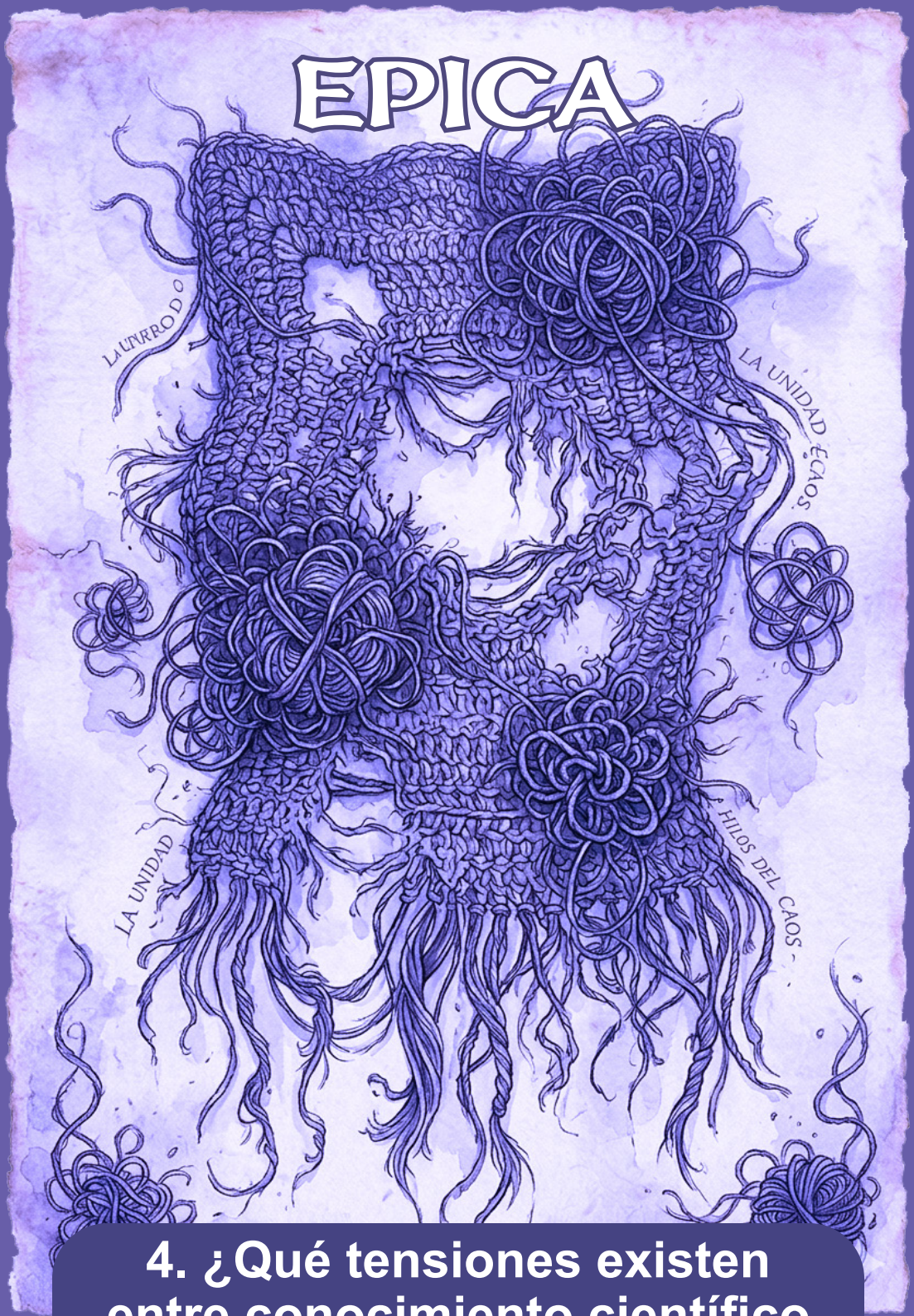
3. ¿Cómo se construye la autoridad del narrador o del autor a través de la palabra?

3. Las mil y una noche, Anónimo

“Sólo existe un método honrado y lógico de traducción: la literalidad, una literalidad impersonal, apenas atenuada por un leve parpadeo y una ligera sonrisa del traductor. Ella crea, sugestiva, la más grande potencia literaria. Ella produce el placer de la evocación. Ella es la garantía de la verdad. Ella es firme e inmutable, en su desnudez de piedra. Ella cautiva el aroma primitivo y lo cristaliza. Ella separa y desata… Ella fija.”

Referencia APA 7:

Anónimo. (2014). Las mil y una noches (Trad. J. C. Mardrus). SINABI.



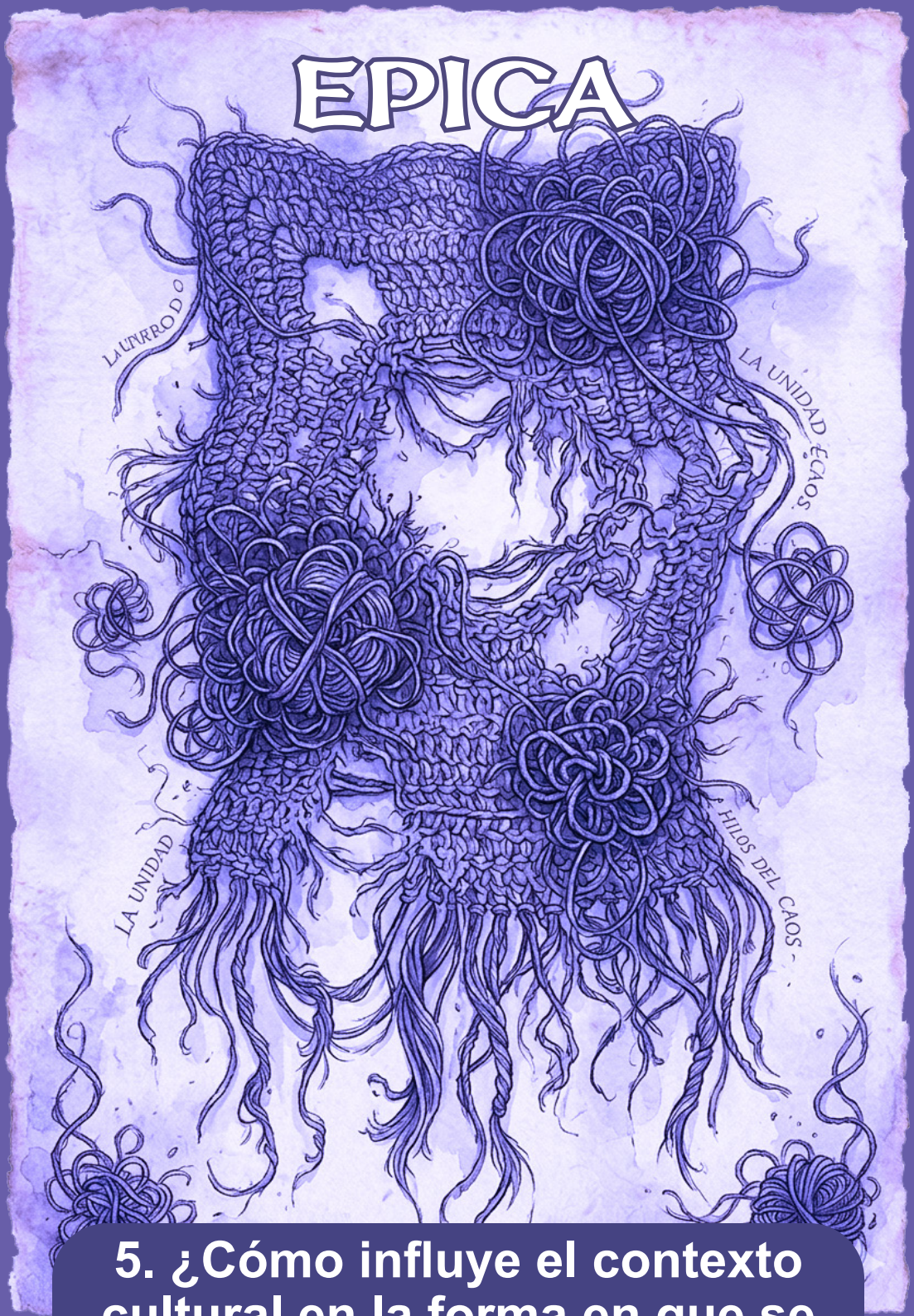
4. ¿Qué tensiones existen entre conocimiento científico y experiencia personal en los textos?

4. Mo, Lara Ríos

“Mo daba un suspiro largo y hondo, como si quisiera aprisionar en su corazón los misterios y tradiciones de su pueblo, que siempre la han inquietado. Ella no siente miedo cuando oye hablar de la magia, de la hechicería, de los humos de colores, de los pájaros con ojos que echan chispas, de los gritos que se pierden en la oscuridad y regresan en forma de murciélagos; ni de la gente de mirada extraña que baila alrededor de una hoguera.”

Referencia APA 7:

Ríos, L. (2003). *Mo*. Grupo Editorial Norma.



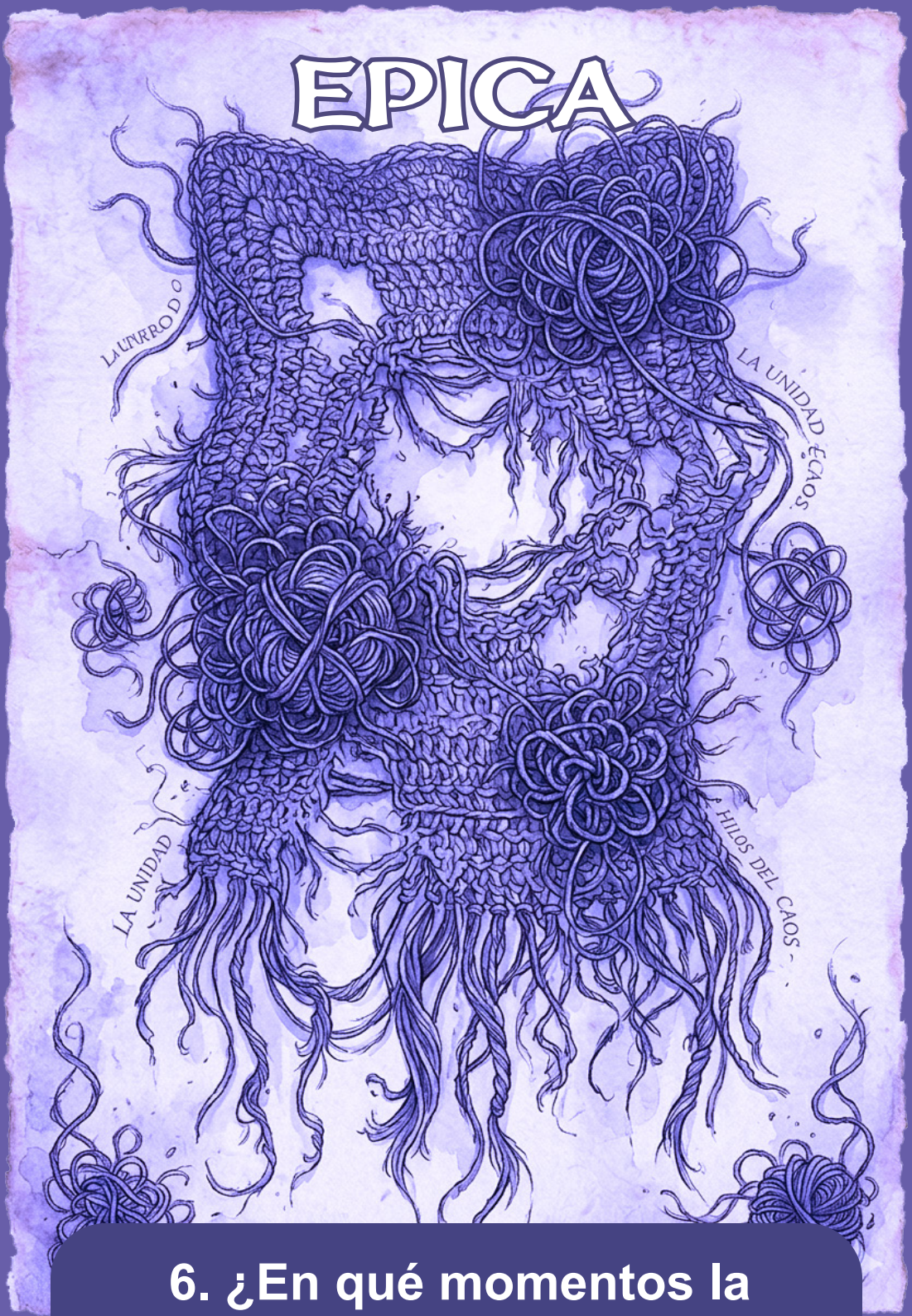
5. ¿Cómo influye el contexto cultural en la forma en que se interpretan las palabras y los significados?

5. Mujercitas, Louisa May Alcott

“Es bueno usar palabras escogidas para mejorar el vocabulario —respondió solemnemente Amy. […] —No disputen niñas: ¿no te gustaría que tuviésemos el dinero que perdió papá cuando éramos pequeñas, Jo? ¡Ay de mí!, ¡qué felices y buenas seríamos si no tuviésemos necesidades! […] —Has dicho el otro día que, en tu opinión, éramos más felices que los niños King, porque ellos no hacían más que reñir y quejarse continuamente a pesar de su dinero.”

Referencia APA 7:

Alcott, L. M. (2012). *Mujercitas*. Biblioteca digital infantil y juvenil.



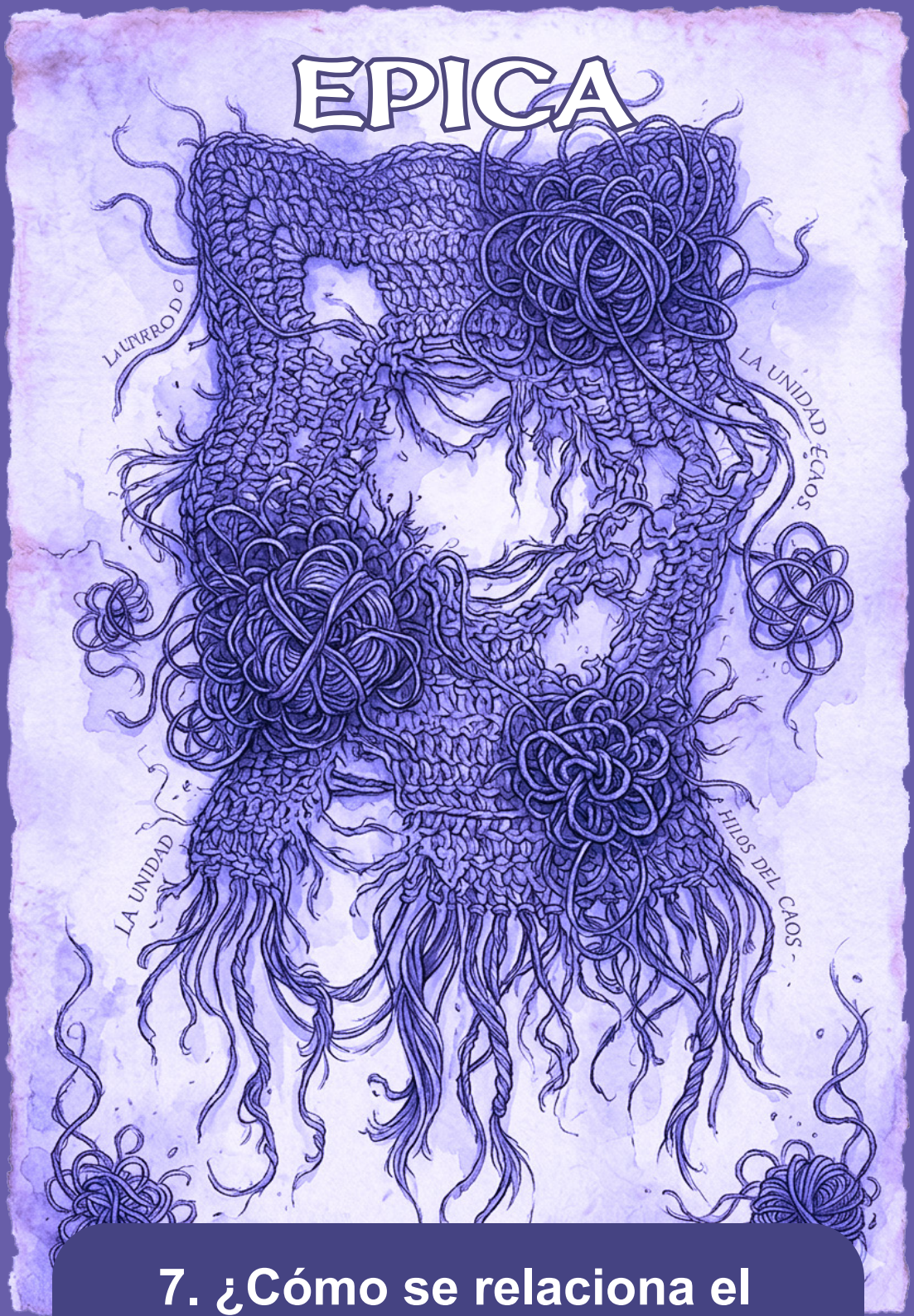
6. ¿En qué momentos la palabra parece insuficiente y por qué?

6. La Odisea, Homero

“¡Oh diosa, hija de Zeus!, cuéntanos aunque no sea más que una parte de tales cosas. […] Y todos los dioses le compadecían, a excepción de Poseidón […] —¡Oh dioses! ¡De qué modo culpan los mortales a los númenes! Dicen que las cosas malas les vienen de nosotros, y son ellos quienes se atraen con sus locuras infortunios no decretados por el destino.”

Referencia APA 7:

Homero. (2012). *La Odisea* (L. Segalá y Estalella, Trad.). Imprenta Nacional.



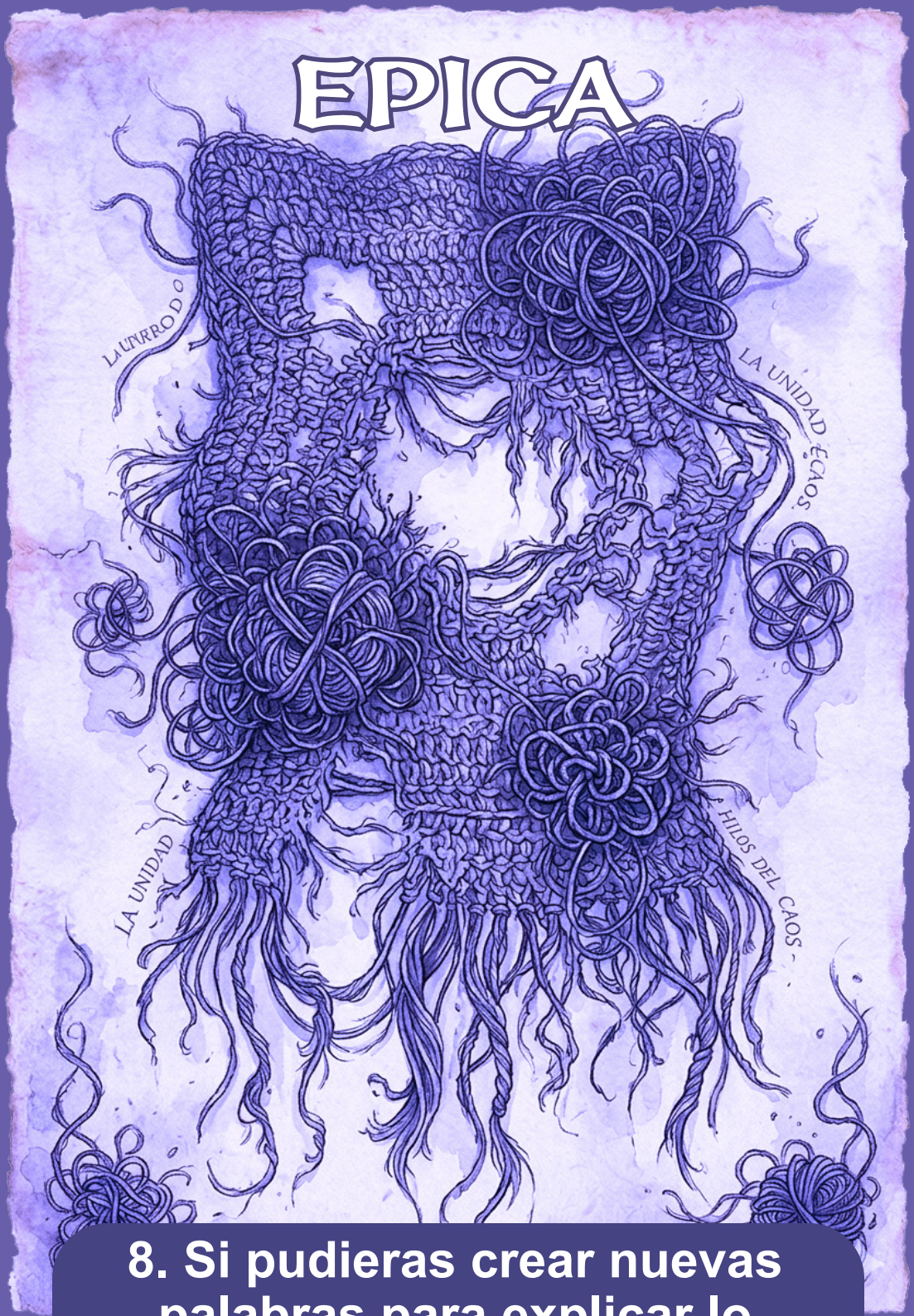
7. ¿Cómo se relaciona el lenguaje con la construcción de la verdad en los textos?

7. Don Quijote de la Mancha, Miguel de Cervantes Saavedra

“Desocupado lector, sin juramento me podrás creer que quisiera que este libro, como hijo del entendimiento, fuera el más hermoso, el más gallardo y más discreto que pudiera imaginarse. […] El sosiego, el lugar apacible, la amenidad de los campos, la serenidad de los cielos, el murmurar de las fuentes, la quietud del espíritu son grande parte para que las musas más estériles se muestren fecundas y ofrezcan partos al mundo que le colmen de maravilla y de contento.”

Referencia APA 7:

Cervantes Saavedra, M. de. (2012). *El ingenioso hidalgo don Quijote de la Mancha*. Imprenta Nacional.



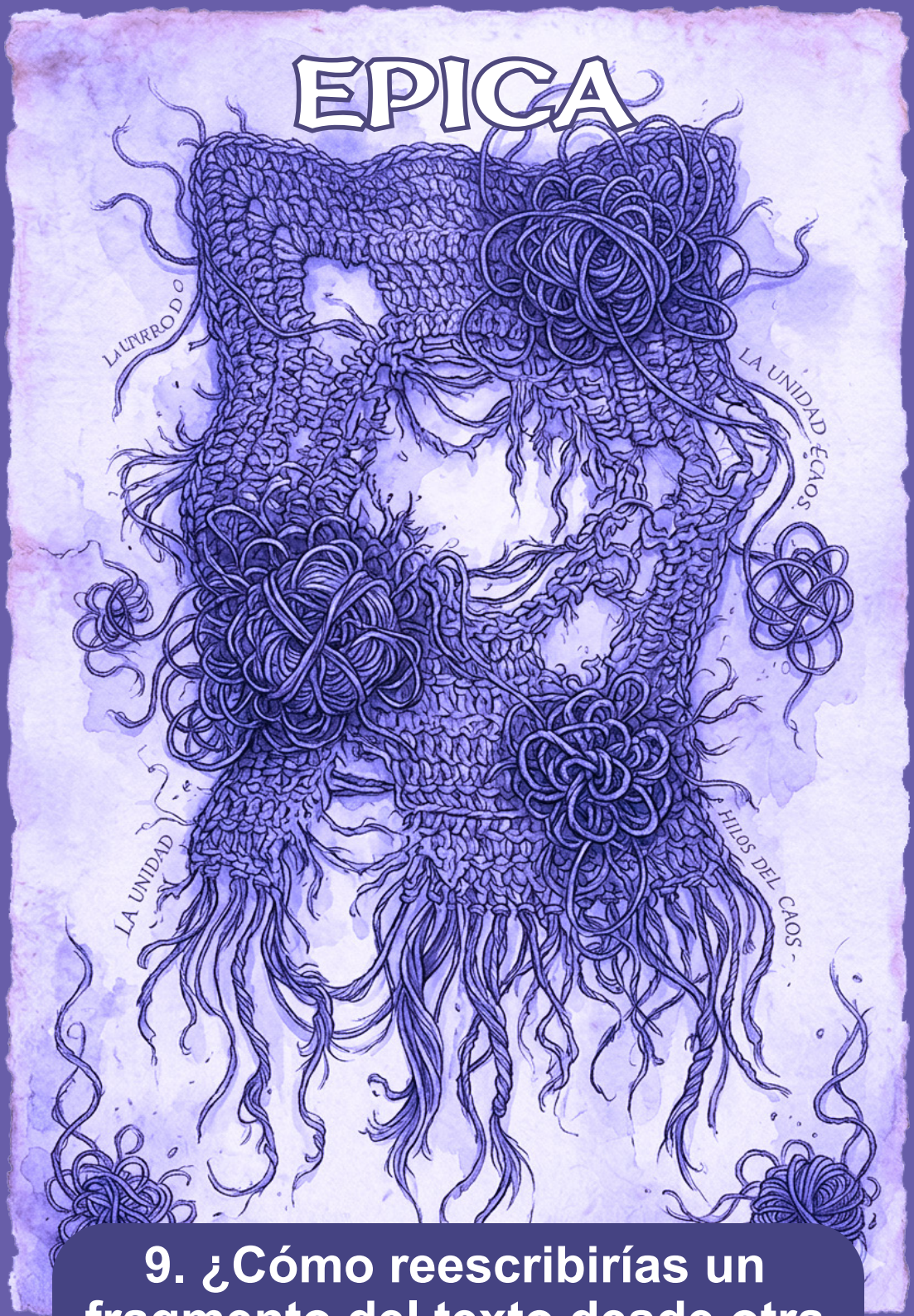
8. Si pudieras crear nuevas palabras para explicar lo inexplicable, ¿cómo serían y qué significarían?

8. El ramayana, Serge Demetrian

“Las hazañas de un príncipe generoso y valiente fueron más tarde cantadas y repetidas por varias generaciones de bardos ambulantes; se produjo entonces una profusión de baladas y de leyendas que a la postre inspiraron a un poeta genial. […] A lo largo del tiempo, generaciones y generaciones de hombres y mujeres […] se han visto reflejadas en los distintos personajes que integran esta epopeya.”

Referencia APA 7:

Demetrian, S. (2012). *El Ramayana*. Ediciones Sígueme.



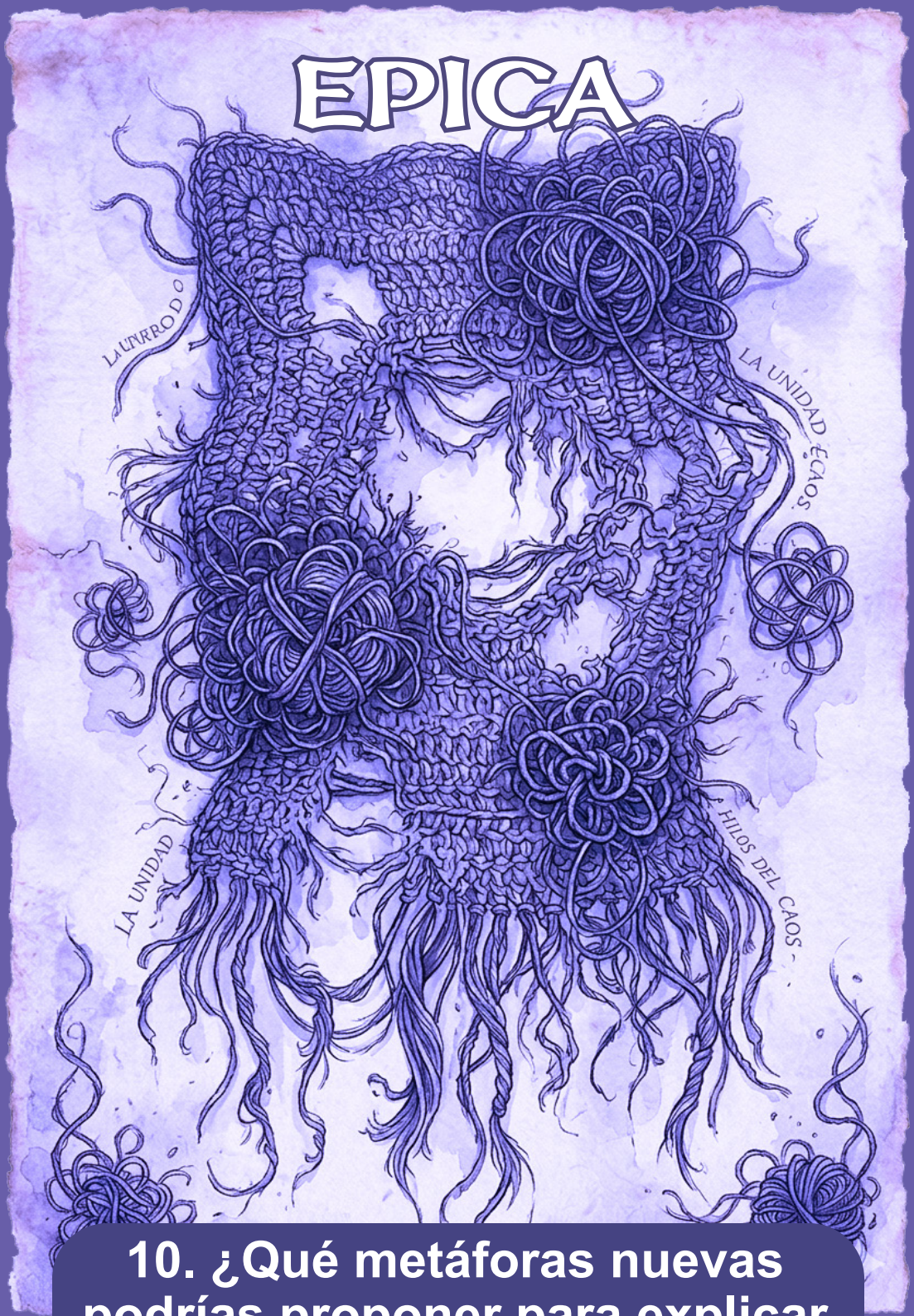
9. ¿Cómo reescribirías un fragmento del texto desde otra voz (por ejemplo, la naturaleza, un objeto o un personaje secundario)?

9. Génesis, La Biblia

“Entonces Dios dijo: ‘Que exista la luz’. Y la luz existió. Dios vio que la luz era buena, y separó la luz de las tinieblas; y llamó Día a la luz y Noche a las tinieblas. Así hubo una tarde y una mañana: este fue el primer día. […] Dios dijo: ‘Hagamos al hombre a nuestra imagen, según nuestra semejanza’ […]”

Referencia en APA 7:

Biblia. (s.f.). *Génesis*. Recuperado de http://es.catholic.net



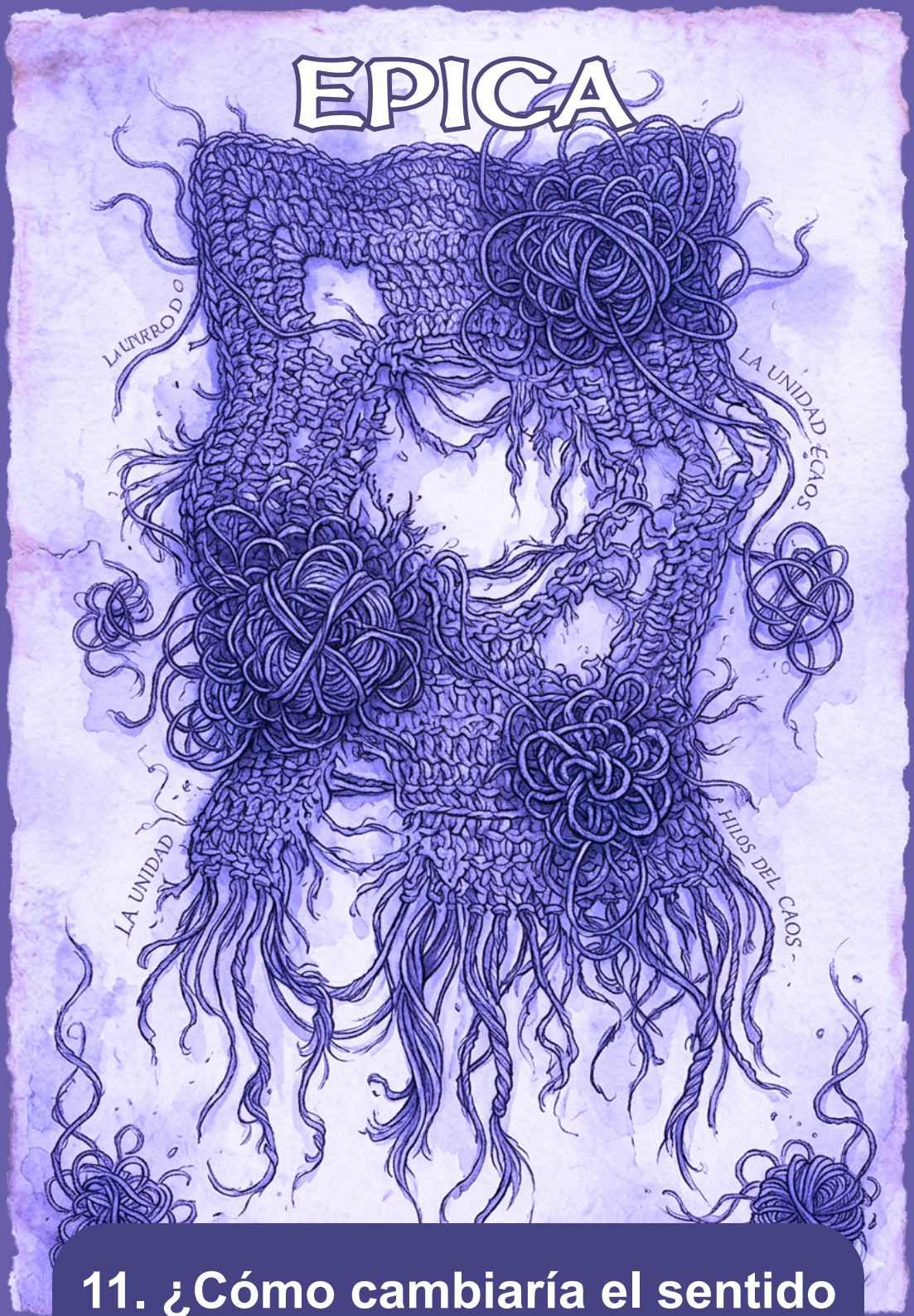
10. ¿Qué metáforas nuevas podrías proponer para explicar el conocimiento o la curiosidad humana?

10. *El Evangelio según Juan, La Biblia*

“En el principio era el Verbo, y el Verbo era con Dios, y el Verbo era Dios. […] En él estaba la vida, y la vida era la luz de los hombres. […] Porque la ley fue dada por medio de Moisés, pero la gracia y la verdad vinieron por medio de Jesucristo. A Dios nadie le vio jamás; el unigénito Hijo […] él le ha dado a conocer.”

Referencia en APA 7:

Biblia. (s.f.). *El Evangelio según Juan*.



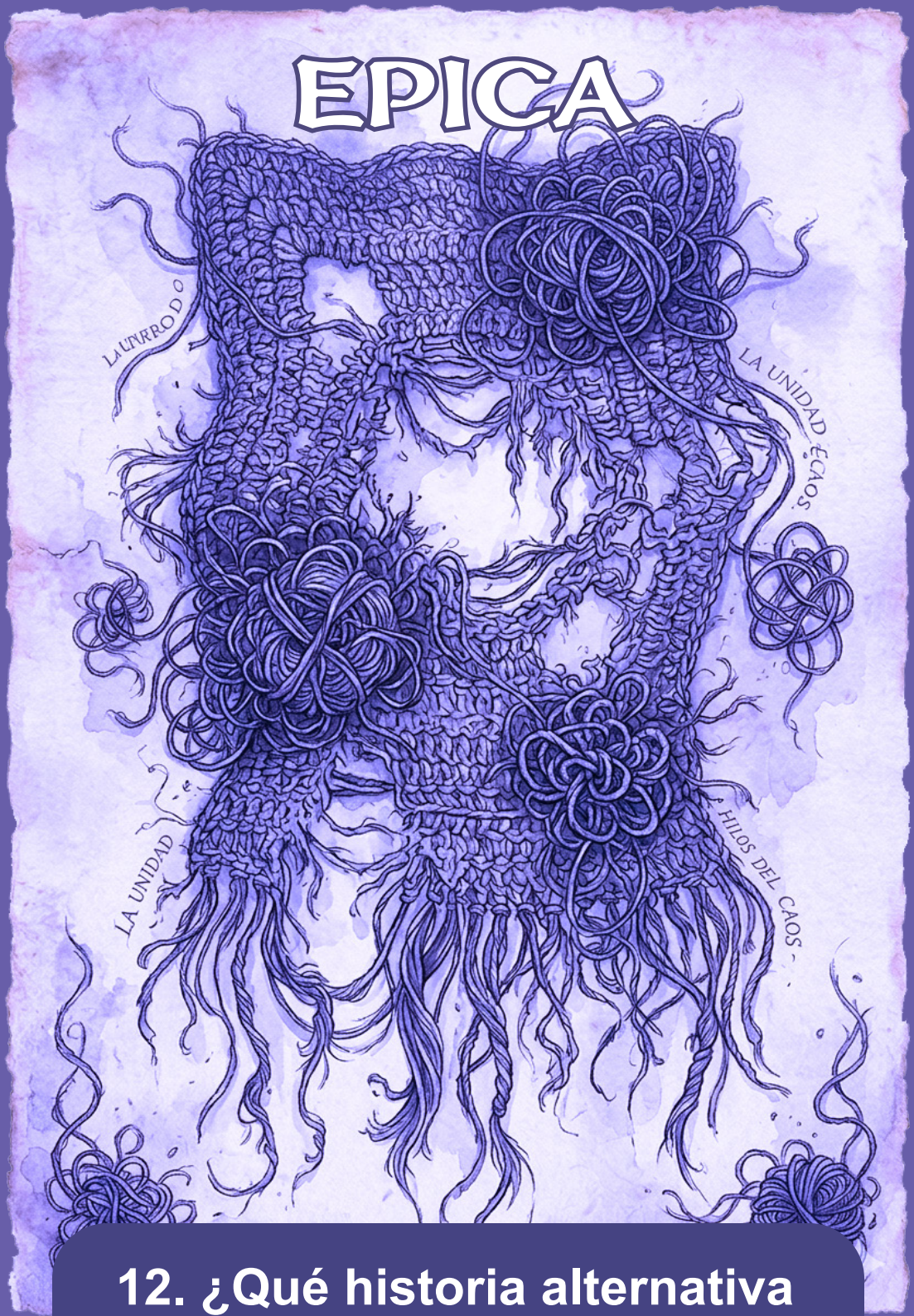
11. ¿Cómo cambiaría el sentido del texto si se narrara desde el futuro?

11. *Frankenstein o el moderno Prometeo*, **Mary Shelley**

“Nada hay que tranquilice tanto la mente como un propósito claro, una meta en la cual el alma pueda fiar su aliento intelectual. […] Apasionadamente he leído los relatos de los diversos viajes […] y al familiarizarme con ellos […] aumentaba el pesar que sentí […] Mi educación estuvo un poco descuidada, pero fui un lector empedernido. Estudiaba estos volúmenes día y noche…”

Referencia en APA 7:

Shelley, M. (2014). *Frankenstein o el moderno Prometeo*. Imprenta Nacional.



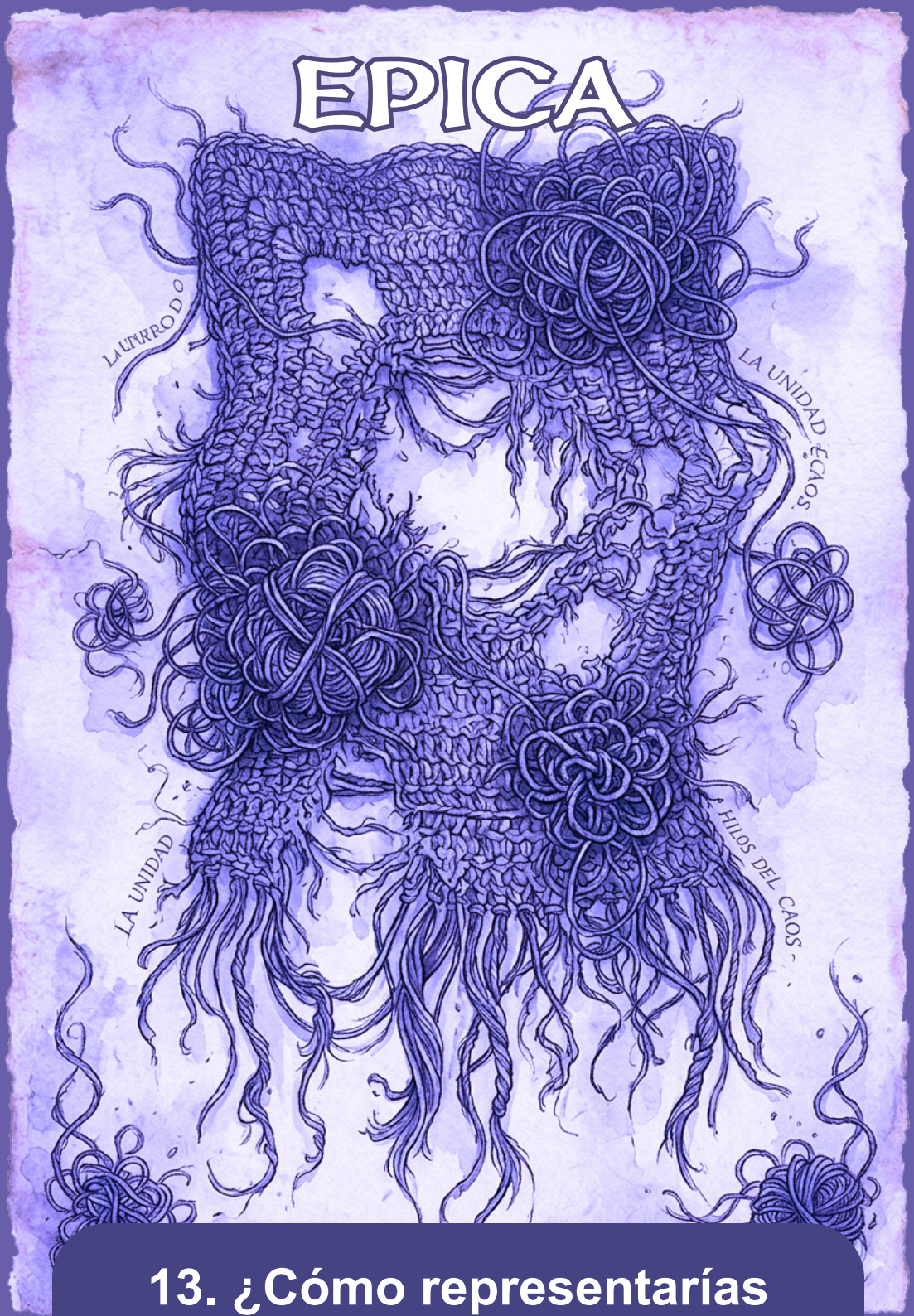
12. ¿Qué historia alternativa podrías construir a partir de una pregunta central del texto?

12. *De rerum natura* — Tito Lucrecio Caro

“No se me oculta que en latinas voces es difícil empresa el explicarte los inventos obscuros de los griegos, principalmente cuando la pobreza de nuestra lengua, y novedad de objeto harán que forme yo vocablos nuevos: pero tu virtud, Memmio, sin embargo, y el placer cierto de amistad suave me inducen a sufrir cualquier trabajo y a velar en la calma de las noches, buscando de qué modo y de qué verso pueda en tu mente derramar las luces que todos los secretos te descubran.” (p. 41)

Referencia en APA 7

Lucrecio Caro, T. (2022). *De rerum natura (Sobre la naturaleza de las cosas)* (J. Marchena, Trad.). Biblioteca Virtual Omegalfa. (Obra original publicada ca. siglo I a. C.)



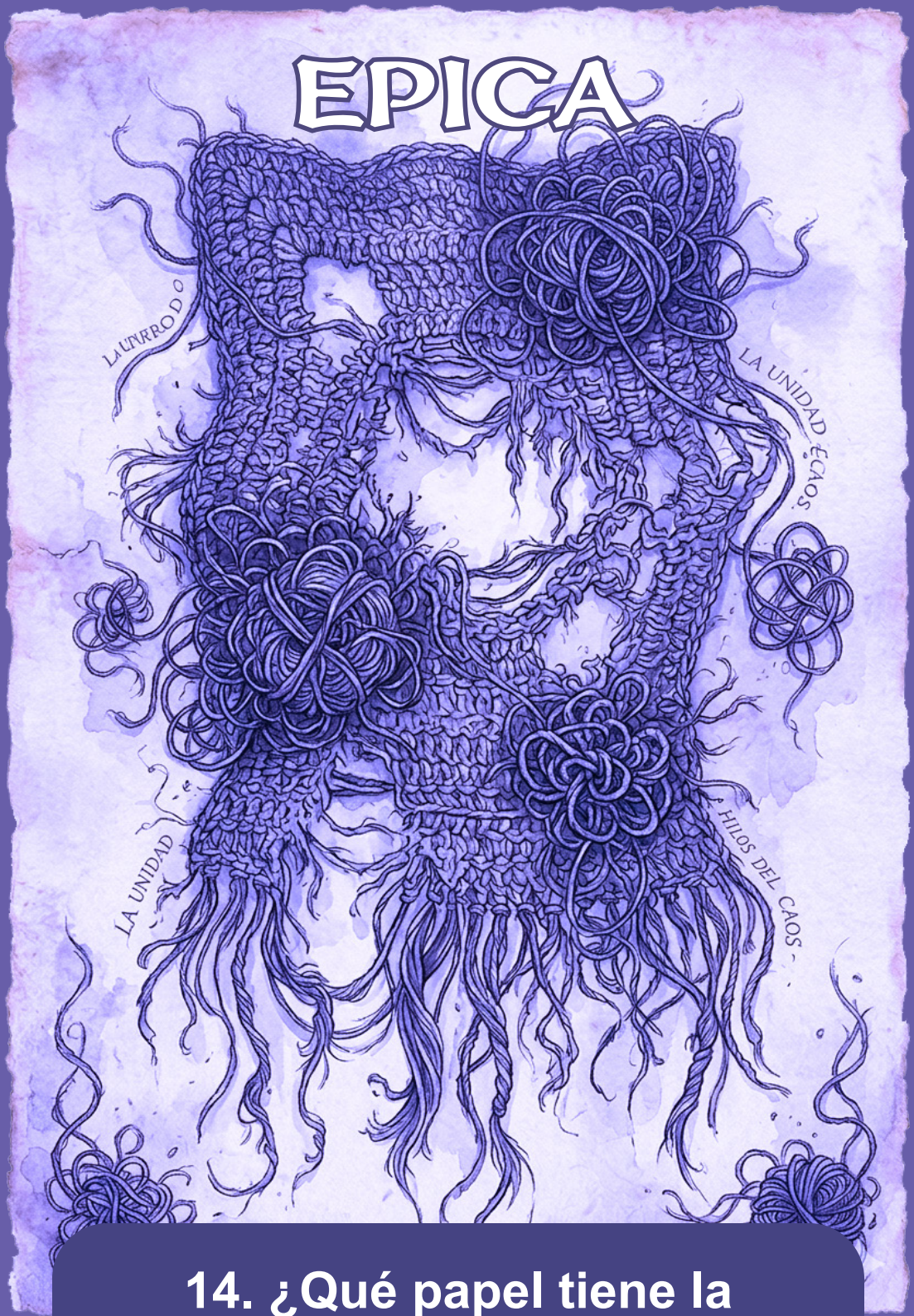
13. ¿Cómo representarías visualmente el poder de la palabra descrito en los textos?

13. *Cocorí*, Joaquín Gutiérrez Manguel

“—No, no tengas miedo —dijo la Tortuga, tranquilizándolo—. Hay un sortilegio contra las culebras. Vamos a aprenderlo todos y lo diremos con gran fervor. Hay que poner toda el alma al decirlo para que surta efecto. Entonces no correremos ningún peligro. Doña Modorra recitó lentamente: —La culebra me quiere comer, Talamanca la Bocaracá. ¡Sucurú, sucurú, sucurú, curutá! ¡Crótalo, que no me coma, y la culebra se va!”

Referencia APA 7:

Gutiérrez, J. (1947). *Cocorí*. Editorial Costa Rica.



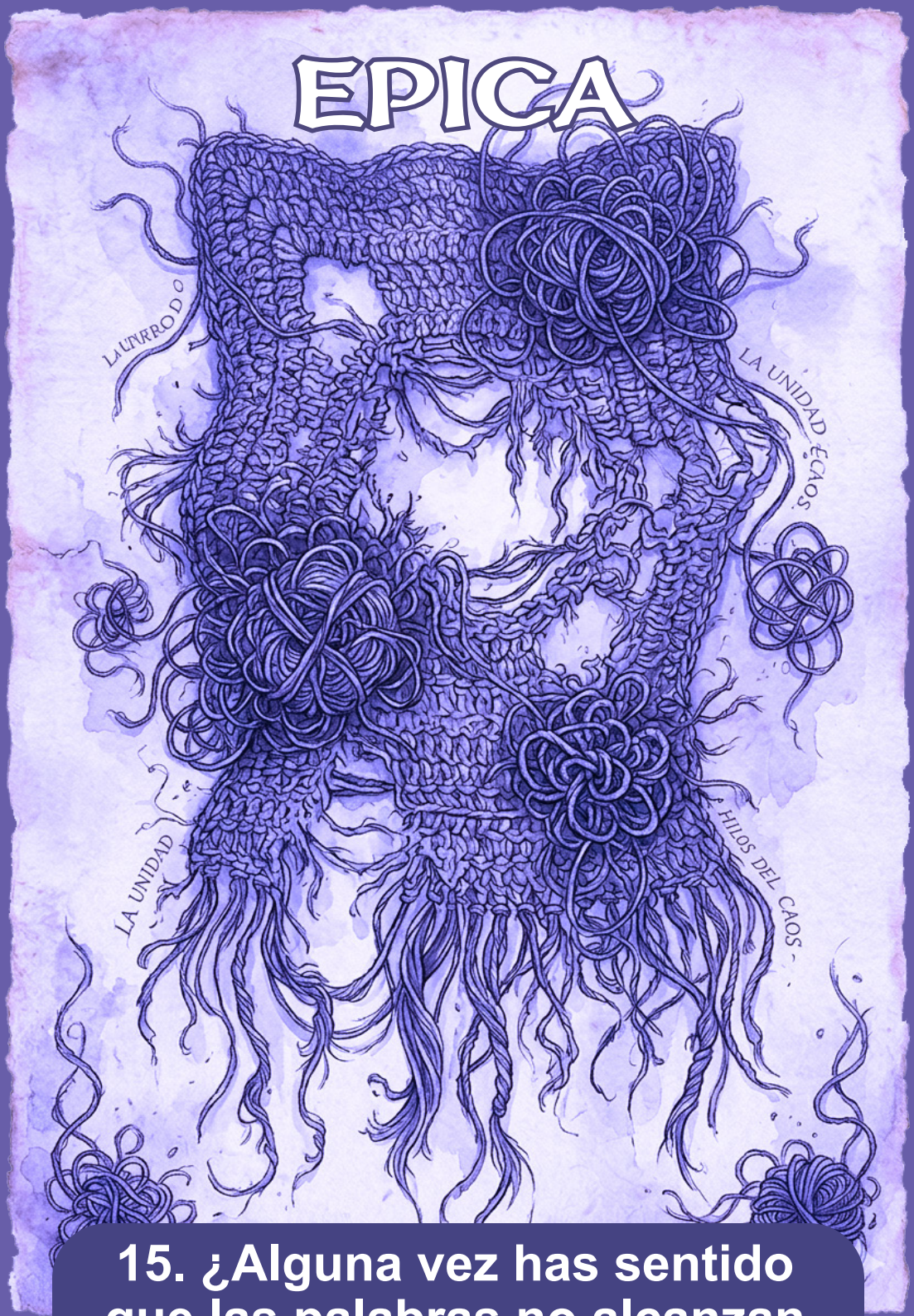
14. ¿Qué papel tiene la curiosidad en tu propia forma de comprender el mundo?

14. *Anne of Green Gables*, **Lucy Maud Montgomery**

—Lo sería si la cultivaras —dijo Anne alegremente—. Se me acaba de ocurrir un plan, Diana. Tú y yo podríamos tener nuestro propio club de cuentos y escribir historias para practicar. Te ayudaré hasta que puedas hacerlo sola. Deberías cultivar tu imaginación, ¿sabes? La señorita Stacy lo dice. […] Cada niña tiene que leer su cuento en voz alta y luego lo comentamos. Los guardaremos como tesoros y se los leeremos a nuestros descendientes.

Referencia APA 7:

Montgomery, L. M. (1908). *Anne of Green Gables*. L.C. Page & Company.



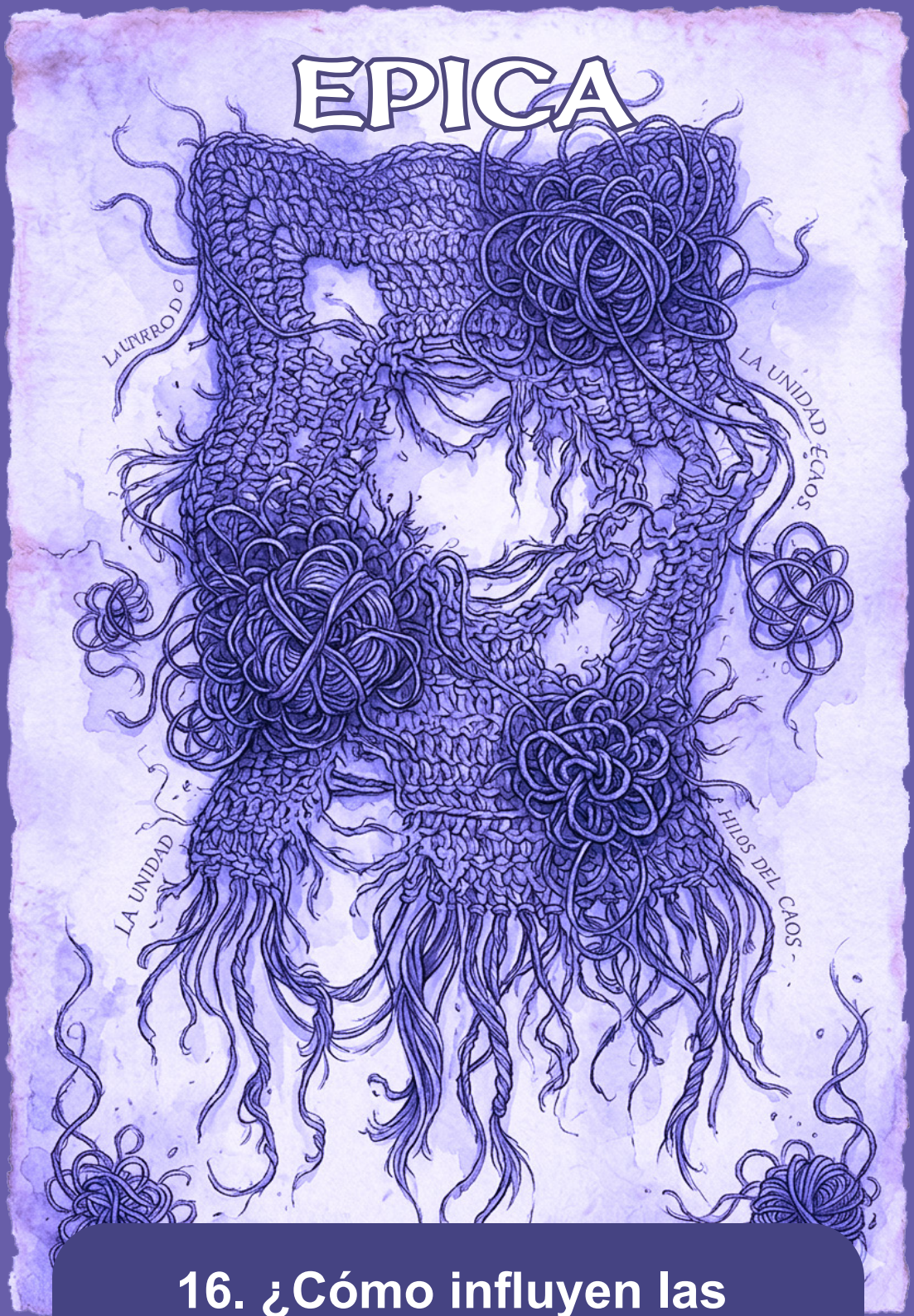
15. ¿Alguna vez has sentido que las palabras no alcanzan para expresar lo que piensas o sientes? ¿Por qué?

15. La epopeya de Gilgamesh, Anónimo

“Quien ha visto el fondo de las cosas y de la tierra, y todo lo ha vivido para enseñarlo a otros, propagará su experiencia para el bien de cada uno. Ha poseído la sabiduría y la ciencia universales, ha descubierto el secreto de lo que estaba oculto. Quien tenía noticia de lo anterior al Diluvio, emprendió largos viajes, con esfuerzo y fatiga, y sus afanes han sido grabados en una estela.”

Referencia (APA 7):

Bartra, A. (2012). *La epopeya de Gilgamesh* (versión). Ciudad de México.



16. ¿Cómo influyen las palabras en la forma en que percibes la realidad?

16. Harry Potter, J.K. Rowling

«Todo se vuelve tan confuso si seguimos diciendo “Quien-tú-sabes”. Nunca he visto motivo alguno para tener miedo de pronunciar el nombre de Voldemort.» […] «Todo el mundo sabe que eres el único al que Quien-tú-sabes... bueno, vale, a Voldemort, le tenía miedo.» […] «Eso bastaría para desorientar a cualquier chico. ¡Famoso antes de poder caminar y hablar! ¡Famoso por algo que ni siquiera recordará! […] crecer alejado de todo eso hasta que esté preparado para afrontarlo.»

Referencia (APA 7):

Rowling, J. K. (2007). *Harry Potter: The complete collection*. Pottermore.

Créditos:

Almitra Desueza Delgado
Contenido

Evelyn Valenciano Coto
Diseño gráfico

2026

Agradecimientos:

Dr. Rodrigo Arias Camacho
Rector UNED

M.Sc. Gustavo Solórzano Alfaro
Director EUNED

M.Sc. Ely Fabricio Marín Hernández
Coordinador EUNED

M.Sc. Paola Mesén Meneses
Directora CONED